

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1928-1929	N° 107		Zittingsjaar 1928-1929
PROJET DE LOI, N° 232 (1927-1928) RAPPORTS, N° 98 et 101	SÉANCE du 12 Février 1929	VERGADERING van 12 Februari 1929	WETSONTWERP, N° 232 (1927-1928) VERSLAGEN, N° 98 en 101

PROJET DE LOI
contenant le Budget extraordinaire du Congo Belge
et du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1928.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT

Bruxelles, le 9 février 1929.

*Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants,
Palais de la Nation, Bruxelles.*

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous adresser deux notes relatives à des amendements que je propose d'apporter au projet de loi contenant le Budget extraordinaire du Congo Belge et du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1928.

Ces amendements ont pour objet :

1° De majorer de 35,401,150 francs le crédit prévu à l'article 1, du tableau I (Budget extraordinaire du Congo Belge), afin de permettre à la Colonie d'exercer ses droits de souscription à l'augmentation du capital de la Société « Union Nationale des Transports fluviaux » ;

2° De majorer de 9,725,000 francs le crédit prévu à l'article 5, du tableau I. Le crédit nouveau sollicité est destiné à la création de nouveaux postes de T. S. F. et à l'achat de hangars métalliques pour indigènes ;

3° De majorer de 54,375,000 francs l'article 1 du tableau II (Recettes extraordinaires du Congo Belge).

En suite de ces amendements, le Budget extraordinaire du Congo Belge, pour l'exercice 1928, se présentera comme suit :

Dépenses extraordinaires fr.	330,930,735 »
Recettes extraordinaires	304,375,000 »

Excédent des dépenses présumées sur les évaluations de recettes fr.	26,555,735 »
--	--------------

Cet excédent sera couvert éventuellement par l'emprunt.

Veillez recevoir, Monsieur le Président, l'expression de ma haute considération.

Le Premier Ministre, Ministre des Colonies,

WETSONTWERP
houdende de Buitengewone Begroeting van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1928.

AMENDEMENTEN
DOOR DE REGEERING INGEDIEND

Brussel, 9 Februari 1929.

*Van den heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,
Paleis der Natie, Brussel.*

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U twee nota's toe te zenden betreffende wijzigingen die ik voorstel te brengen in het wetsontwerp houdende de Buitengewone Begroeting van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi, voor het dienstjaar 1928.

Deze amendementen streven er naar :

1° Met 35,401,150 frank te verhoogen, het crediet dat voorzien wordt in artikel 1 van de tabel n° 1 (Buitengewone Begroeting van Belgisch-Congo) ten einde aan de Kolonie toe te laten hare rechten van inschrijving op de verhooging van het kapitaal der vennootschap « Union Nationale de Transports fluviaux » uit te oefenen ;

2° Met 9,725,000 frank te verhoogen het crediet dat voorzien wordt in art. 5 van de tabel n° 1. Het nieuw aangevraagde crediet is bestemd om nieuwe radioposten in te richten en metalen loodslen voor inboorlingen aan te koopen ;

3° Met 54,375,000 frank te verhoogen, het art. 1 van de tabel n° II (Buitengewone Ontvangsten van Belgisch-Congo).

Naar aanleiding van deze amendementen, zal de Buitengewone Begroeting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1928, zich voordoen als volgt :

Buitengewone uitgaven fr.	330,930,735 »
Buitengewone ontvangsten	304,375,000 »

De vermoedelijke uitgaven overschrijden de geraamde ontvangsten met fr.	26,555,735 »
---	--------------

Het tekort zal desgevallend gedekt worden door eene leening.

Gefieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Eerste Minister, Minister van Koloniën.

AMENDEMENT AU TABLEAU I

Exercice 1928.

Budget des dépenses extraordinaires
du Congo Belge.

CHAPITRE PREMIER

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES
DE LA COLONIE AUTRES QUE CELLES VISÉES
AUX CHAPITRES SUIVANTS.ARTICLE PREMIER. — *Portefeuille de la Colonie* : Souscription de titres et valeurs, participations, appels de fonds. Augmentation du capital des « Régies ». fr. 41,857,084 »

Dienstjaar 1928.

Begrooting der buitengewone uitgaven
van Belgisch-Congo.

EERSTE HOOFDSTUK

BUITENGEWONE UITGAVEN
DER KOLONIE, MET UITZONDERING VAN DEZE ONDER
VOLGENDE HOOFDSTUKKEN BEDOELD.EERSTE ARTIKEL. — *Portefeuille der Kolonie* : Inteekening op titels en waarden, deelhebningen, inroeping van gelden. Kapitaalsvermeerdering der « Regiën ». fr. 41,857,084 »

Majoration : 35,401.150 francs

pour permettre à la Colonie d'exercer ses droits de souscription à l'augmentation du capital de la Société « Union Nationale des Transports fluviaux » (UNATRA), décidée par l'assemblée générale des actionnaires de la Société, le 30 juillet 1928.

Le crédit en question figurera dans les développements du Budget, à l'article 1, sous un littéra nouveau :

d) Augmentation du capital de la Société « Union Nationale des Transports fluviaux ».

CHAPITRE II

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES
DES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX DE LA COLONIE.

ART. 5. — *Travaux publics divers des provinces* : Construction de bâtiments destinés aux divers services; hôpitaux, casernes, camps, habitations pour noirs, ateliers, magasins, écoles. Travaux de voirie. Lignes télégraphiques et téléphoniques; télégraphie et téléphonie sans fil. Travaux d'assainissement; distribution d'eau. Mesures sanitaires. Acquisition de matériel agricole mécanique. Matériel de transport mécanique sur routes et sur rails, Navigation aérienne. Matériaux. Matériel, mobilier et fournitures diverses destinées à l'exécution de ces travaux et à l'aménagement des constructions, y compris frais de transport, droits de douane et frais divers. Main-d'œuvre en général affectée à ces travaux. . . . fr. 80,854,666 »

HOOFDSTUK II

BUITENGEWONE UITGAVEN
VAN DE PROVINCIE-BEHREEREN DER KOLONIE.

ART. 5. — *Verscheiden openbare werken der provinciën* : Opbouw van tot de verscheiden diensten der Kolonie bestemde gebouwen; hospitalen, kazernes, kampen, huisvestingen voor de blanke beambten, woningen voor de negers; werkhuizen, magazijnen, scholen. Wegeniswerken. Telegraaf- en telefoonlijnen; draadlooze telegrafie en telefonie. Saneerwerken; waterleiding. Gezondheidsmaatregelen. Aankwerving van mechanisch landbouwmaterieel. Materieel voor mechanisch vervoer op baan en op spoor. Luchtvaart. Materialen, materieel, meubelen en verscheidene benodigdheden voor het uitvoeren dezer werken of het toerusten der gebouwen, erbij begrepen de vervoerkosten, douanerechten en verscheiden onkosten. Algemeene tot deze werken bestemde werkkrachten. fr. 80,854,666 »

Majoration : 9,725,000 francs

justifiée comme suit :

1° à concurrence de 160.000 francs par l'achat de 4 hangars métalliques destinés à une installation de quarantaine pour les indigènes de Boma et de Matadi.

Cette dépense figurera dans les développements du Budget à l'article 5, litt. a, Province du Congo Kasai, 3° :

2° A concurrence de 9.000,000 francs par la création à Léopoldville d'installations de T. S. F. perfectionnées avec antennes à réflecteur.

L'Administration des Télégraphes de Belgique construit à Ruysselede-Liedekerke des installations perfectionnées avec antennes à réflecteur (beam), en vue d'améliorer les communications par télégraphie sans fil à grande distance, notamment avec la Colonie.

Ces installations appellent l'établissement d'un poste de T. S. F. similaire au Congo, en vue d'assurer des relations bilatérales régulières et rapides et permettre de communiquer avec la Colonie par téléphonie.

Le crédit de 9,000,000 francs qui est sollicité comprend le prix du matériel de T. S. F. s'élevant à 6,500,000 francs et le coût des transports, bâtiments, centrale électrique d'émission, petite centrale de réception, accumulateurs, câbles de liaison, appropriation des terrains, etc., évalués à 2,500,000 francs.

Cette dépense figurera dans les développements du Budget, à l'article 5, litt. e).

3° A concurrence de 565,000 francs, par l'installation d'un poste de T. S. F. (ondes courtes) à Inongo (district du Lac Léopold II). Ce poste répond à une réelle nécessité, car tout le bassin du Lac Léopold II est sans communication rapide avec les autres centres urbains de la Colonie.

Le crédit sollicité de 565,000 francs comprend le coût du matériel d'émission, l'outillage, les frais de montage et de transport, ainsi que les frais de construction d'une salle des machines et de haute tension, d'un magasin à combustible et d'une maison.

AMENDEMENT AU TABLEAU II

Exercice 1928.	Dienstjaar 1928.
—	—
Budget extraordinaire du Congo Belge.	Buitengewone begrooting van Belgisch-Congo.
—	—
<i>Recettes extraordinaires.</i>	<i>Buitengewone ontvangsten.</i>
ARTICLE PREMIER. — Produit net de la vente ou du remboursement de valeurs et de créances du Portefeuille fr. 304,375,000 »	EERSTE ARTIKEL. — Netto-opbrengst van den verkoop of van de terugbetaling van waarden en van schuldvorderingen der Portefeuille fr. 304,375,000 »
Augmentation : 54,375,000 francs	

justifiée par les remboursements effectués, en 1928, par la Compagnie du chemin de fer du Congo (Matadi-Léo) sur les prêts qui lui ont été consentis par la Colonie, en exécution des conventions en vigueur.